



3305: Español para hispanohablantes

University of Texas at Arlington



Profesor:	Dr. A. Raymond Elliott	Sección:	003
Correo-electrónico:	elliott@uta.edu	Salón de clase:	218 TH
Oficina:	HH 309	Horario de clase:	T-TH 9:30-10:50
Horario de consulta:	T-TH 12:30-1:30		
Faculty profile: https://www.uta.edu/profiles/a-elliott			

Descripción del curso:

Español 3305 está destinado a estudiantes hispanos que muestran capacidad de comprensión y producción en español y consiste en una instrucción formal en la lengua española. Aprovechando las destrezas lingüísticas del estudiante, se fortalece su conocimiento del español con el estudio de terminología gramatical y práctica en la misma con ejercicios gramaticales. También se enfoca en la lectura, la escritura y el habla, desarrollando la capacidad del estudiante de comunicarse más eficazmente en español.

Objetivos del curso:

Al terminar la clase, el estudiante adquirirá la terminología lingüística necesaria y mostrará su comprensión de los principales usos gramaticales del español. Podrá identificar los tiempos y modos verbales principales, tanto de forma como de uso. Podrá identificar el uso apropiado de artículos, pronombres, preposiciones y participios. Además, sabrá identificar las otras partes de la oración: sustantivos, adjetivos, adverbios, conjunciones, y los varios tipos de oración en sí. Mostrará su adquisición de las reglas ortográficas y el uso correcto de los acentos. Por último, podrá identificar muchas semejanzas y contrastes entre el inglés y el español en el ámbito léxico, evitando los cognados falsos y otras interferencias del inglés.



Libro de texto:

Marqués, Sarah. 2012. *La lengua que heredamos: curso de español para bilingües*. 7ª ed. Hoboken, NJ: Wiley.

Evaluación para el curso:

Asistencia y participación	10%
Tareas y pruebas	20%
Ensayo	20%
Exámenes (4 en total)	50%
	100%

A = 90-100
B = 80-89
C = 70-79
D = 60-69
F = 59↓

3305 en Blackboard: En este curso, el estudiante tendrá acceso a Blackboard para conseguir más información sobre la clase. Durante el transcurso del semestre, el profesor colocará información, anuncios y ejercicios adicionales relacionados al material en Blackboard. Se espera que cada estudiante complete los ejercicios antes de la fecha tope. Una vez en que se haya pasado la fecha, no habrá otra oportunidad de completar el ejercicio.



Asistencia y participación: Se espera asistencia regular y participación diaria en las discusiones de la clase, la cual debe demostrar la preparación en casa de las lecturas y la tarea. A cada estudiante se le permiten dos (2) ausencias o días personales a lo largo del semestre. Si el/la estudiante falta más de DOS (2) días durante el semestre, se le restarán dos (2) puntos de la nota final por cada ausencia a más de dos. En caso de emergencia, favor de hablar con el profesor inmediatamente o enviarle un correo electrónico a elliott@uta.edu. Ausencias debidas a la participación obligatoria en actividades de la universidad contarán como ausencias justificadas, siempre y cuando el profesor haya sido avisado de antemano (con debidos documentos oficiales). Tres tardes seguidas equivalen una ausencia y consecuentemente se contará así.



Tarea y pruebas (20%): A lo largo del semestre, habrá tareas diarias sobre los ejercicios gramaticales, las que aparecen en el programa y las que se darán durante el semestre. No se aceptará ninguna tarea entregada tarde. No se darán oportunidades para recuperar tareas perdidas pero se eliminará la nota más baja al final del curso.

Ensayos: Los estudiantes escribirán un ensayo a lo largo del semestre. Se darán más detalles antes de la fecha de entrega. No se aceptará ningún ensayo entregado tarde.

Exámenes: Los exámenes se basarán en el material de los capítulos del libro de texto. Habrá cuatro (4) exámenes de los capítulos durante el semestre. Se le proveerá al estudiante con una descripción del examen la clase anterior. No habrá exámenes de recuperación.

AVISO: Las fechas de entrega de los trabajos escritos y de exámenes pueden variar y los componentes se pueden modificar levemente a lo largo del semestre, dependiendo de varios factores. Cualquier cambio se anunciará con suficiente antelación.



Por favor, no se olvide de revisar la información en Blackboard todos los días.

Programa del curso:

Semana:	Tema/Actividad de clase	Tarea escrita/Para entregar
1		
17 enero	Introducción al curso. Unidad 1 (Lecciones 1-3): <i>Lección 1:</i> Gram, pp. 37-38.	
19 enero	Gram, pp. 61-64; 81-84, 107-108	D, E, p. 62; B, C, p.64; A, B, E, pp. 84-85; A. p. 108
2		
24 enero	Continuar con la gramática	
26 enero	S/C, pp. 31-32; 35-36. Ort, p. 41; pp. 65-67; 475-476.	A, B, C, pp. 32-33; B, p. 36. A, pp. 41-42; E, pp. 68-69; A, p. 477
3		
31 enero	<i>Lección 2:</i> Gram, pp. 238-241; 128-130, 132-133, 134.	B, p. 242; A, C, pp. 130-131.
2 feb.	<i>Lección 2:</i> Gram, pp. 278-280, 296-298	C, D, p. 281, A, B, p. 298
4		
7 feb.	S/C, pp. 54-58. Ort, p. 88; 109-111	A, pp. 58-59. B, C, D, p. 89; D, p. 112
9 feb.	<i>Lección 3:</i> Gram, pp. 155-159; 164-166	B, F, I, J, pp. 166-169 Tarea 1
5		
14 feb.	S/C, pp. 76-80. Ort, pp. 137-139; 170-171; Descripción y repaso para Examen I	B, p. 78, A, p. 80. B, D, F, pp. 139-140; Ej., p. 171. Repaso
16 feb.	Examen 1	
6		
21 feb.	Unidad 2 (Lecciones 4-6): <i>Lección 4:</i> Lec TBD. Gram, pp. 315-317, 319-320; 334-337	B, C, pp. 318-319, A, p. 321; A, p. 337
23 feb.	S/C, p. 100. Ort, pp. 186-187	Ej., pp. 100-101. B, C, pp. 187-188
7		
28 feb.	<i>Lección 5:</i> Gram, pp. 255-258, 260-261	C, pp. 262-263
2 marzo	S/C, pp. 197-199. Ort, p. 209	A, p. 199. C, D, pp. 209-210
8		
7 marzo	<i>Lección 6:</i> Gram, pp. 183-185, 349-350	C, p. 186, C, pp. 350-351
9 marzo	S/C, pp. 221-222. Ort, pp. 227-228	B, pp. 222-223. Ej. p. 228. Repaso
13 al 18 marzo	VACACIONES DE PRIMAVER	
10		
21 marzo	Examen 2	
23 marzo	Unidad 3 (Lecciones 7-9): <i>Lección 7:</i> Lec TBD. Gram, pp. 160, 182, 351-353	A, pp. 182-183, A, B, p. 353

11		
28 marzo	S/C, pp. 236-237. Ort, pp. 264-265; 283-286	A, p. 237. D, p. 265; Ej., p. 286
30 marzo	<i>Lección 8</i> : Gram, pp. 370-371; 373; 373-375, 376	A, D, p. 372; A, C, D, pp. 375-376, Ej., p. 376
12		
4 abril	S/C, pp. 254-255. Ort, p. 323	A, B, p. 255. A, C, pp. 323-324
6 abril	<i>Lección 9</i> : Gram, pp. 388-390; 422-425, 426-431	C, D, pp. 392-393; A, B, pp. 425-426, A, p. 432
13		
11 abril	S/C, pp. 277-278; 294; 420-421. Ort, pp. 338-339	A, p. 278; B, p. 296; A, p. 422. A, C, p. 339. Repaso
13 abril	Examen 3	
14		
18 abril	Unidad 4 (Lecciones 10-12): <i>Lección 10</i> : Lec TBD. Gram, pp. 200-203, 205-206	A, p. 203, B, p. 208
20 abril	S/C, pp. 332-333. Ort, pp. 356-357	B, pp. 333-334. A, p. 357
15		
25 abril	<i>Lección 11</i> : Gram: Subjuntivo en cláusulas sustantivas, adjetivales y adverbiales	Tarea
27 abril	S/C, pp. 366-368. Ort, p. 377	B, p. 370 (sólo <i>ital.</i>). D, p. 378
16		
2 mayo	<i>Lección 12</i> : Gram, pp. 225-226; 207; 452-453; Repaso para el examen final	A, p. 226; B, pp. 453-454; Estudiar para el examen final
4 mayo	Catch-up day; Repaso para el examen final	

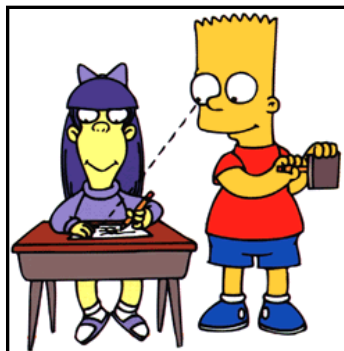
Examen final: el jueves, el 11 de mayo, de 8:00-10:30 a.m.

Políticas oficiales de la universidad:

Drop Policy: Students may drop or swap (adding and dropping a class concurrently) classes through self-service in MyMav from the beginning of the registration period through the late registration period. After the late registration period, students must see their academic advisor to drop a class or withdraw. Undeclared students must see an advisor in the University Advising Center. Drops can continue through a point two-thirds of the way through the term or session. It is the student's responsibility to officially withdraw if they do not plan to attend after registering. **Students will not be automatically dropped for non-attendance.** Repayment of certain types of financial aid administered through the University may be required as the result of dropping classes or withdrawing. For more information, contact the Office of Financial Aid and Scholarships (<http://wweb.uta.edu/ses/fao>).

Americans with Disabilities Act: The University of Texas at Arlington is on record as being committed to both the spirit and letter of all federal equal opportunity legislation, including the *Americans with Disabilities Act (ADA)*. All instructors at UT Arlington are required by law to provide "reasonable accommodations" to students with disabilities, so as not to discriminate on the basis of that disability. Any student requiring an accommodation for this course must provide the instructor with official

documentation in the form of a letter certified by the staff in the Office for Students with Disabilities, University Hall 102. Only those students who have officially documented a need for an accommodation will have their request honored. Information regarding diagnostic criteria and policies for obtaining disability-based academic accommodations can be found at www.uta.edu/disability or by calling the Office for Students with Disabilities at (817) 272-3364.



Academic Integrity: All students enrolled in this course are expected to adhere to the UT Arlington Honor Code:

I pledge, on my honor, to uphold UT Arlington's tradition of academic integrity, a tradition that values hard work and honest effort in the pursuit of academic excellence.

I promise that I will submit only work that I personally create or contribute to group collaborations, and I will appropriately reference any work from other sources. I will follow the highest standards of integrity and uphold the spirit of the Honor Code.

Instructors may employ the Honor Code as they see fit in their courses, including (but not limited to) having students acknowledge the honor code as part of an examination or requiring students to incorporate the honor code into any work submitted. Per UT System *Regents' Rule* 50101, §2.2, suspected violations of university's standards for academic integrity (including the Honor Code) will be referred to the Office of Student Conduct. Violators will be disciplined in accordance with University policy, which may result in the student's suspension or expulsion from the University.

Student Support Services: UT Arlington provides a variety of resources and programs designed to help students develop academic skills, deal with personal situations, and better understand concepts and information related to their courses. Resources include tutoring, major-based learning centers, developmental education, advising and mentoring, personal counseling, and federally funded programs. For individualized referrals, students may visit the reception desk at University College (Ransom Hall), call the Maverick Resource Hotline at 817-272-6107, send a message to resources@uta.edu, or view the information at www.uta.edu/resources.

Electronic Communication: UT Arlington has adopted MavMail as its official means to communicate with students about important deadlines and events, as well as to transact university-related business regarding financial aid, tuition, grades, graduation, etc. All students are assigned a MavMail account and are responsible for checking the inbox regularly. There is no additional charge to students for using this account, which remains active even after graduation. Information about activating and using MavMail is available at <http://www.uta.edu/oit/cs/email/mavmail.php>.

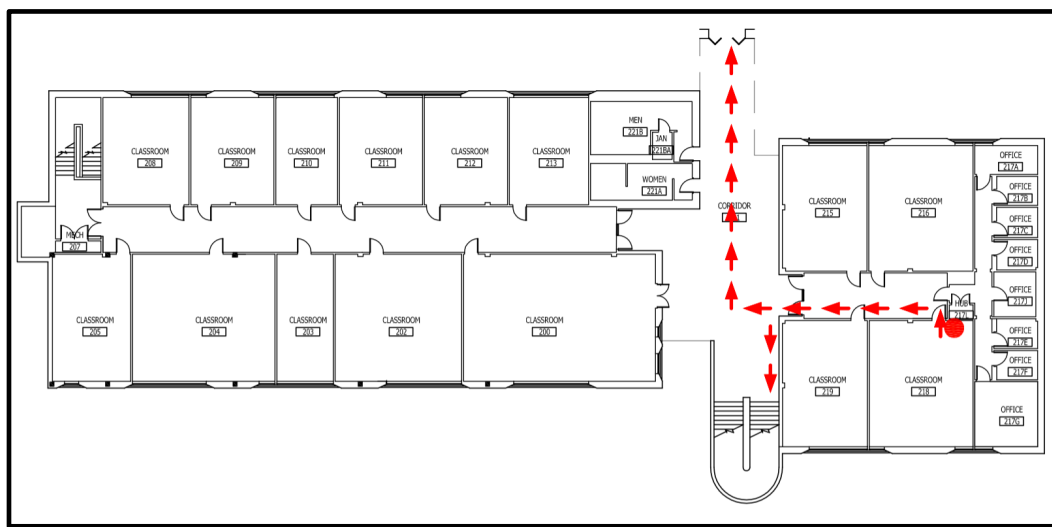
	Strongly Agree	Agree	Disagree	Strongly Disagree
The instructor had a nice haircut.	☐	☐	☐	☐
The instructor knew how to cook.	☐	☐	☐	☐
The instructor had a good singing voice.	☐	☐	☐	☐
Shaving cream was used.	☐	☐	☐	☐
Dogs were permitted in class.	☐	☐	☐	☐
The instructor had a masculine nose.	☐	☐	☐	☐

Student Feedback Survey: At the end of each term, students enrolled in classes categorized as lecture, seminar, or laboratory shall be directed to complete a Student Feedback Survey (SFS). Instructions on how to access the SFS for this course will be sent directly to each student through MavMail approximately 10 days before the end of the term. Each student's feedback enters the SFS database anonymously and is aggregated with that of other students enrolled in the course. UT Arlington's effort to solicit, gather, tabulate, and publish student feedback is required by state law; students are strongly urged to participate. For more information, visit <http://www.uta.edu/sfs>.

Final Review Week: A period of five class days prior to the first day of final examinations in the long sessions shall be designated as Final Review Week. The purpose of this week is to allow students sufficient time to prepare for final examinations. During this week, there shall be no scheduled activities such as required field trips or performances; and no instructor shall assign any themes, research problems or exercises of similar scope that have a completion date during or following this week *unless specified in the class syllabus*. During Final Review Week, an instructor shall not give any examinations constituting 10% or more of the final grade, except makeup tests and laboratory examinations. In addition, no instructor shall give any portion of the final examination during Final Review Week. During this week, classes are held as scheduled. In addition, instructors are not required to limit content to topics that have been previously covered; they may introduce new concepts as appropriate.



Emergency Exit Procedures: Should we experience an emergency event that requires us to vacate the building, students should exit the room and move toward the nearest exit, which is located to the left as you leave the classroom. (Exit the classroom, take an immediate left, and turn left again toward the stairs.) When exiting the building during an emergency, one should never take an elevator but should use the stairwells. Faculty members and instructional staff will assist students in selecting the safest route for evacuation and will make arrangements to assist handicapped individuals.



Más información:

E-Culture Policy:

Email may be used for the following reasons in this course:

- For the professor to inform and remind students of assignments, deadlines, events, and activities
- For the professor to deliver class assignments and exercises
- For students to set up a face-to-face appointment with the professor if they wish to ask questions regarding course materials, clarification, or concerns about their progress in the course
- For students to inform the professor of absences

Please do not use email for the following:

- To request class notes from the professor or that s/he email students course handouts

- To ask the professor what students missed in class

When sending email messages, please consider the following:

- Use salutations at the beginning and signatures at the end of the messages.
- Try to use proper punctuation and capitalization (email and texting are different!).
- Be courteous.

Classroom Comportment Policy: Students should come to class prepared with their textbooks or assigned reading and maintain a respectful disposition toward the learning process. Sleeping during class, texting, and otherwise disrupting class (e.g. getting up and leaving while class is in session) is not acceptable behavior in a University environment.

Datos oficiales del curso:

SPAN 3305-002 ADVANCED SPANISH FOR HERITAGE SPEAKERS

TuTh 9:30-10:50 am. 218 TH

Description: This course is designed for heritage speakers of Spanish who demonstrate an ability to comprehend and produce Spanish but who may lack previous formal instruction in the language. Capitalizes upon students' existing language skills, expands their knowledge base, and develops their ability to read, write, and communicate more effectively in the language. Special attention is given to regional and dialectal differences. Prerequisite: SPAN 2315, or the equivalent, with a grade of C or better.

NOTE: A translated copy of this syllabus is available upon written request for members of the upper administration, legal counsel or for members of the University of Texas System.